

No. 10823. CONVENTION ON THE NON-APPLICABILITY OF STATUTORY LIMITATIONS TO WAR CRIMES AND CRIMES AGAINST HUMANITY. ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS ON 26 NOVEMBER 1968¹

N° 10823. CONVENTION SUR L'IMPREScriptIBILITÉ DES CRIMES DE GUERRE ET DES CRIMES CONTRE L'HUMANITÉ. ADOPTÉE PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES NATIONS UNIES LE 26 NOVEMBRE 1968¹

ACCESSION

Instrument deposited on:

6 May 1983

VIET NAM

(With effect from 4 August 1983.)

With the following declaration:

ADHÉSION

Instrument déposé le :

6 mai 1983

VIET NAM

(Avec effet au 4 août 1983.)

Avec la déclaration suivante :

[VIETNAMESE TEXT — TEXTE VIETNAMIEN]

Giã nhập Công ước này, Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt nam thấy cần thiết phải tuyên bố rằng theo nguyên tắc bình đẳng chủ quyền quốc gia, thì Công ước này phải đề ngỏ cho tất cả các nước tham gia, mà không có bất kỳ sự phân biệt đối xử hay hạn chế nào.

[TRANSLATION]

Upon accession to the Convention, the Government of the Socialist Republic of Viet Nam deems it necessary to declare that, in accordance with the principle of sovereign equality of States, the Convention should be open to all States without any discrimination or restriction.

Registered ex officio on 6 May 1983.

[TRADUCTION]

En adhérant à cette Convention, le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam estime nécessaire de déclarer qu'en conformité avec le principe de l'égalité souveraine des Etats cette Convention devrait être ouverte à la participation de tous les Etats, sans aucune discrimination ou limitation.

Enregistrée d'office le 6 mai 1983.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 754, p. 73; for subsequent actions, see references in Cumulative Indexes Nos. 12 to 14, as well as annex A in volumes 964, 1120 and 1256.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 754, p. 73; pour les faits ultérieurs, voir les références données dans les Index cumulatifs n° 12 à 14, ainsi que l'annexe A des volumes 964, 1120 et 1256.